

TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD  
ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認 證 證 書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFIKAT ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT



Product Service

# ZERTIFIKAT

Nr. Z2 013802 0644 Rev. 01

**Zertifikatsinhaber:** **Richter Spielgeräte GmbH**  
Simsseestr. 29  
83112 Frasdorf  
DEUTSCHLAND

**Prüfzeichen:**



**Produkt:** **Spielplatzgeräte  
Register 6**

Das Produkt wurde auf freiwilliger Basis auf die Einhaltung der grundlegenden Anforderungen geprüft und kann mit dem oben abgebildeten Prüfzeichen gekennzeichnet werden. Eine Veränderung der Darstellung des Prüfzeichens ist nicht erlaubt. Die Übertragung eines Zertifikates durch den Zertifikatsinhaber an Dritte ist unzulässig. Umseitige Hinweise sind zu beachten.

**Prüfbericht Nr.:** 028-713142943-005

**Gültig bis:** 2024-06-30

**Datum,** 2019-09-27

( Roland Zwickl )



Product Service

# ZERTIFIKAT

Nr. Z2 013802 0644 Rev. 01

## Modell(e):

Modellreihe: Bewegung - Geschicklichkeit - Aktivität

Artikelnummern:

L6.51105, L6.51106, L6.51107, L6.51108, L6.51109, L6.51111,  
L6.51112, 6.00001, 6.00002, 6.01000, 6.01010, 6.01030, 6.01050,  
6.01100, 6.01101, 6.01110, 6.02000, 6.02010, 6.02100, 6.02110,  
6.03200, 6.03201, 6.03210, 6.03211, 6.03400, 6.04000, 6.05000,  
6.06000, 6.06010, 6.06500, 6.07010, 6.07020, 6.07030, 6.07040,  
6.08000, 6.10000, 6.10100, 6.10101, 6.10200, 6.10300, 6.10500,  
6.11000, 6.11010, 6.11500, 6.11510, 6.11550, 6.11600, 6.11610,  
6.11620, 6.11700, 6.11701, 6.11705, 6.11707, 6.11711, 6.11721,  
6.11722, 6.11731, 6.11732, 6.11741, 6.11800, 6.11900, 6.12000,  
6.12020, 6.12100, 6.12150, 6.12200, 6.12500, 6.12600, 6.12601,  
6.12620, 6.12700, 6.12720, 6.12800, 6.12801, 6.12820, 6.13000,  
6.13010, 6.13020, 6.14000, 6.14010, 6.14020, 6.14100, 6.14500,  
6.14501, 6.14520, 6.14525, 6.14720, 6.14725, 6.17000, 6.17020,  
6.17500, 6.17502, 6.17520, 6.17522, 6.18460, 6.19000, 6.26000,  
6.26400, 6.26401, 6.26402, 6.26500, 6.26501, 6.26502, 6.26503,  
6.27000, 6.27005, 6.27100, 6.27300, 6.27600, 6.28000, 6.28004,  
6.28006, 6.28010, 6.28100, 6.28104, 6.28106, 6.28110, 6.29000,  
6.29050, 6.29100, 6.29110, 6.29130, 6.29140, 6.30000, 6.31000,  
6.32000, 6.32500, 6.40280, 6.40290, 6.41000, 6.42000, 6.43000,  
6.43001, 6.43050, 6.43100, 6.43500, 6.43550, 6.43600, 6.44000,  
6.45100, 6.46000, 6.49010, 6.49020, 6.50000, 6.50020, 6.50030,  
6.50400, 6.50410, 6.50500, 6.50600, 6.50601, 6.50700, 6.50701,  
6.50710, 6.50800, 6.51001, 6.51002, 6.51003, 6.51004, 6.51005,  
6.51006, 6.51007, 6.51008, 6.51009, 6.51010, 6.51011, 6.51012,  
6.51016, 6.51017, 6.51018, 6.51301, 6.51360, 6.51500, 6.51501,  
6.51600, 6.51630, 6.51650, 6.51700, 6.51701, 6.51702, 6.51800,  
6.51801, 6.51805, 6.51806, 6.51900, 6.51950, 6.52000, 6.52100,  
6.52200, 6.52300, 6.52500, 6.61000, 6.61080, 6.61100, 6.61500,  
6.62100, 6.62200, 6.62300, 6.62500, 6.64710, 6.64711, 6.64751,  
6.64810, 6.64811, 6.69000, 6.70000, 6.75000, 6.75010, 6.75020,  
6.81000, 6.81050, 6.96000, 6.96001, 6.96050, 6.96060, 6.96080,  
6.96081, 6.98000, 6.99000, 6.99100, 12.00400, 12.00410



Product Service

# ZERTIFIKAT

Nr. Z2 013802 0644 Rev. 01

## Kenndaten:

Lärche nicht imprägniert oder Fichte/Tanne,  
kesseldruckimprägniert oder Robinie  
Bei Bodenkontakt Imprägnierung mit Perforation  
Stahlpfosten oder Standpfosten in Eiche oder Robinie

### Art. Nr. Bezeichnung

L6.51105 Kletterstruktur 05 auf Tiefgarage  
L6.51106 Kletterstruktur 06 auf Tiefgarage  
L6.51107 Kletterstruktur 07 auf Tiefgarage  
L6.51108 Kletterstruktur 08 auf Tiefgarage  
L6.51109 Kletterstruktur 09 auf Tiefgarage  
L6.51111 Kletterstruktur 11 auf Tiefgarage  
L6.51112 Kletterstruktur 12 auf Tiefgarage  
6.00001 Giraffenschaukel mit 2 Giraffen  
6.00002 Giraffenschaukel mit 3 Giraffen  
6.01000 Seilbahn bis 30 m  
6.01010 Seilbahn bis 30 m  
6.01030 Anlauframpe für Seilbahn  
6.01050 Seilbahn bis 30m  
6.01100 Seilbahn mit großem Tor bis 30m  
6.01101 Seilbahn mit großem Tor bis 30m  
6.01110 Seilbahn mit gr. Bogen aus Stahl 30m  
6.02000 Seilbahn bis 50 m  
6.02010 Seilbahn bis 50 m mit Stahlfüßen  
6.02100 Seilbahn mit großem Tor bis 50m  
6.02110 Seilbahn mit großem Bogen bis 50m  
6.03200 Segelboot mit Fahne  
6.03201 Segelboot mit Fahne, mit Stahlpfosten  
6.03210 Segelboot ohne Fahne  
6.03211 Segelboot ohne Fahne, mit Stahlpfosten  
6.03400 Kleiner Düsenflieger  
6.04000 Wipper  
6.05000 Wackelbalken  
6.06000 Hüpfplatte mit Fundament  
6.06010 Hüpfplatte ohne Fundament  
6.06500 Hüpfblume  
6.07010 Space Rocker 1  
6.07020 Space Rocker 2  
6.07030 Space Rocker 3  
6.07040 Space Rocker 4  
6.08000 Wogendes Schiff  
6.10000 Waage  
6.10100 Kreuzwaage  
6.10101 Kreuzwaage mit Stahlpfosten  
6.10200 Schaukelwaage  
6.10300 Ringwaage  
6.10500 Wirbelwind  
6.11000 Wippe mit Stoßdämpfung  
6.11010 Wippe mit Stoßdämpfung  
6.11500 Wippe, Füße Robinie, Balken Lärche  
6.11510 Wippe, Füße Robinie, Balken Lärche, 4-sitzig  
6.11550 Stehwippe

Seite 3 von 7

TÜV SÜD Product Service GmbH • Zertifizierstelle • Ridlerstraße 65 • 80339 München • Deutschland

TÜV®



Product Service

# ZERTIFIKAT

Nr. Z2 013802 0644 Rev. 01

- 6.11600 Balkenwippe
- 6.11610 Doppelwippe
- 6.11620 Zwillingswippe
- 6.11700 Wippchen
- 6.11701 Wippchen für Tiefgarage
- 6.11705 Ring Rocker 5
- 6.11707 Ring Rocker 7
- 6.11711 Ring Rocker 11
- 6.11721 Mino 1
- 6.11722 Mino 2
- 6.11731 Duett 1
- 6.11732 Duett 2
- 6.11741 Taurus 1
- 6.11800 Hüpfrunde, 3,00x2,00m
- 6.11900 Wippring 1,70x2,70m
- 6.12000 Kleinkindschaukel
- 6.12020 Kleinkindschaukel spezial
- 6.12100 Schaukel mit verstellbarem Reck
- 6.12150 Schaukel ohne Reck
- 6.12200 Kleinkindschaukel
- 6.12500 Schaukel mit festem Reck
- 6.12600 Wiesenschaukel
- 6.12601 Wiesenschaukel
- 6.12620 Wiesenschaukel spezial, Lärche
- 6.12700 Kleinkind-Zweifachschaukel, h=2,00m
- 6.12720 Kleinkind-Zweifachschaukel spezial
- 6.12800 Doppelte Wiesenschaukel
- 6.12801 Doppelte Wiesenschaukel
- 6.12820 Doppelte Wiesenschaukel, spezial, Lärche
- 6.13000 Hohe Schaukel, Fallhöhe 1,70m
- 6.13010 Hohe Schaukel mit Stahlfüßen
- 6.13020 Hohe Schaukel spezial, Lärche
- 6.14000 Hohe Zweifachschaukel, Fallhöhe 1,70m
- 6.14010 Hohe Zweifachschaukel mit Stahlfüßen
- 6.14020 Hohe Zweifachschaukel spezial, Lärche
- 6.14100 Hollywoodschaukel
- 6.14500 Nestwiege
- 6.14501 Nestwiege mit Stahlfüßen
- 6.14520 Nestwiege spezial
- 6.14525 Nestwiege spezial
- 6.14720 Kleinkind-Nestwiege spezial
- 6.14725 Kleinkind-Nestwiege spezial für TG, für Bodenaufbau 40cm, Lärche mit Stahlfüßen
- 6.17000 Sechseckschaukel mit 6 Reifen
- 6.17020 Sechseckschaukel mit 6 Reifen spezial, Lärche
- 6.17500 Dreierschaukel mit 3 Reifen
- 6.17502 Dreierschaukel spezial mit 3 Reifen
- 6.17520 Zweifachschaukel mit 2 Reifen
- 6.17522 Zweifachschaukel spezial, mit 2 Reifen
- 6.18460 Autoreifenschwinger
- 6.19000 Widder-Rambock-Seil-Schaukel
- 6.26000 Karussell
- 6.26400 Kleiner Kreisel
- 6.26401 Mittlerer Kreisel
- 6.26402 Großer Kreisel
- 6.26500 Drehteller
- 6.26501 Kleiner Drehteller

Seite 4 von 7

TÜV SÜD Product Service GmbH • Zertifizierstelle • Ridlerstraße 65 • 80339 München • Deutschland





Product Service

# ZERTIFIKAT

Nr. Z2 013802 0644 Rev. 01

- 6.51004 Kletterstruktur 04
- 6.51005 Kletterstruktur 05
- 6.51006 Kletterstruktur 06
- 6.51007 Kletterstruktur 07
- 6.51008 Kletterstruktur 08
- 6.51009 Kletterstruktur 09
- 6.51010 Kletterstruktur 10
- 6.51011 Kletterstruktur 11
- 6.51012 Kletterstruktur 12
- 6.51016 Kletterstruktur 16
- 6.51017 Kletterstruktur 17
- 6.51018 Kletterstruktur 18
- 6.51301 mini-Kado 01
- 6.51360 Minikado-Gestrüpp
- 6.51500 Drehbalken
- 6.51501 Drehbalken mit Stahlposten
- 6.51600 Kletternetz
- 6.51630 Kletternetz ohne Rutschstange
- 6.51650 Kletterbogen
- 6.51700 Balanceklötze
- 6.51701 Balanceklötze, Endgestelle Stahl
- 6.51702 Balanceklötze auf Tiefgarage für 40cm Bodenaufbau
- 6.51705 Balanceklötze auf Tiefgarage für 40cm Bodenaufbau, Endgestelle Stahl
- 6.51800 Hangsteiger Grundelement
- 6.51801 Hangsteiger Grundelement, Stahlposten
- 6.51805 Hangsteiger Anbauelement
- 6.51806 Hangsteiger Anbauelement, steel post
- 6.51900 Doppeltes Hangeseil
- 6.51950 Balancierseil mit Halteseil
- 6.52000 Kettensteg für Fundamente
- 6.52100 Kettensteg freistehend
- 6.52200 Schwingbohle
- 6.52300 Wackelsteg
- 6.52500 Bogenbrücke
- 6.61000 Große Hängebrücke
- 6.61080 Gestell an Plattform H=2,00m für große Hängebrücke
- 6.61100 Große Hängebrücke, Belag transparent
- 6.61500 Große Hängebrücke mit Seilgeländer
- 6.62100 Große Hängebrücke mit Rampen/ Kette
- 6.62200 Große Hängebrücke mit Rampen/ Corocord
- 6.62300 Rollstuhlhängebrücke
- 6.62500 Große Seilbrücke
- 6.64710 Gurtsteg 0,80 x 8,00m
- 6.64711 Gurtsteg 0,80 x 8,00m, Stahlposten
- 6.64751 Gurtsteg 0,80 x 6,00m mit Mittelgestell
- 6.64810 Gurtsteg 0,80 x 8,00m für weiche Böden
- 6.64811 Gurtsteg 0,80 x 8,00m, Stahlposten
- 6.69000 Welle
- 6.70000 Großer Wippboden
- 6.75000 Rollstuhlwappe
- 6.75010 Rollstuhlwappe ohne Handläufe
- 6.75020 Rollstuhlwappe Beton/V2A
- 6.81000 Gerader Balancierbalken
- 6.81050 Gerader Balancierbalken, Kantholz
- 6.96000 Stufenreck, Stangen aus V2A
- 6.96001 Stufenreck mit Stahlfüßen

Seite 6 von 7

TÜV SÜD Product Service GmbH • Zertifizierstelle • Ridlerstraße 65 • 80339 München • Deutschland



Product Service

# ZERTIFIKAT

Nr. Z2 013802 0644 Rev. 01

6.96050 Stufenreck (2-fach), Stangen V2A  
6.96060 Stufenreck (2-fach), angebaut  
6.96080 Einfachreck, h=1,40m, Stange V2A  
6.96081 Einfachreck, verstellbar, H=1,10m - 1,80m  
6.98000 Bolztor  
6.99000 Ballwand  
6.99100 Basketball Gerüst  
12.00400 EVOTRAINER Lernraum  
12.00410 EVOTRAINER Landschaften

**Geprüft nach:** EN 1176-1:2017  
EN 1176-2:2017  
EN 1176-3:2017  
EN 1176-4:2017  
EN 1176-5:2008  
EN 1176-6:2017

**Produktions-  
stätte(n):** 013802

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ CERTIFIKAT ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT



Product Service

## Technischer Bericht Nr. 028-713142943-005

Rev.  
vom 01-07-2019

Auftraggeber: Richter Spielgeräte GmbH  
Fr. Staudacher  
Herstellungsort: Richter Spielgeräte GmbH  
Simsseestr. 29  
83112 Frasdorf  
Gegenstand der Begutachtung: Produkt: Spielplatzgeräte:  
Register 6 und 12

Modellreihe: Bewegung - Geschicklichkeit - Aktivität  
Register 6 und 12

Artikelnummern:

L6.51105, L6.51106, L6.51107, L6.51108, L6.51109, L6.51111, L6.51112,  
6.00001, 6.00002, 6.01000, 6.01010, 6.01030, 6.01050, 6.01100, 6.01101,  
6.01110, 6.02000, 6.02010, 6.02100, 6.02110, 6.03200, 6.03201, 6.03210,  
6.03211, 6.03400, 6.04000, 6.05000, 6.06000, 6.06010, 6.06500, 6.07010,  
6.07020, 6.07030, 6.07040, 6.08000, 6.10000, 6.10100, 6.10101, 6.10200,  
6.10300, 6.10500, 6.11000, 6.11010, 6.11500, 6.11510, 6.11550, 6.11600,  
6.11610, 6.11620, 6.11700, 6.11701, 6.11705, 6.11707, 6.11711, 6.11721,  
6.11722, 6.11731, 6.11732, 6.11741, 6.11800, 6.11900, 6.12000, 6.12020,  
6.12100, 6.12150, 6.12200, 6.12500, 6.12600, 6.12601, 6.12620, 6.12700,  
6.12720, 6.12800, 6.12801, 6.12820, 6.13000, 6.13010, 6.13020, 6.14000,  
6.14010, 6.14020, 6.14100, 6.14500, 6.14501, 6.14520, 6.14525, 6.14720,  
6.14725, 6.17000, 6.17020, 6.17500, 6.17502, 6.17520, 6.17522, 6.18460,  
6.19000, 6.26000, 6.26400, 6.26401, 6.26402, 6.26500, 6.26501, 6.26502,  
6.26503, 6.27000, 6.27005, 6.27100, 6.27300, 6.27600, 6.28000, 6.28004,  
6.28006, 6.28010, 6.28100, 6.28104, 6.28106, 6.28110, 6.29000, 6.29050,  
6.29100, 6.29110, 6.29130, 6.29140, 6.30000, 6.31000, 6.32000, 6.32500,  
6.40280, 6.40290, 6.41000, 6.42000, 6.43000, 6.43001, 6.43050, 6.43100,  
6.43500, 6.43550, 6.43600, 6.44000, 6.45100, 6.46000, 6.49010, 6.49020,  
6.50000, 6.50020, 6.50030, 6.50400, 6.50410, 6.50500, 6.50600, 6.50601,  
6.50700, 6.50701, 6.50710, 6.50800, 6.51001, 6.51002, 6.51003, 6.51004,  
6.51005, 6.51006, 6.51007, 6.51008, 6.51009, 6.51010, 6.51011, 6.51012,  
6.51016, 6.51017, 6.51018, 6.51301, 6.51360, 6.51500, 6.51501, 6.51600,  
6.51630, 6.51650, 6.51700, 6.51701, 6.51702, 6.51705, 6.51800, 6.51801,  
6.51805, 6.51806, 6.51900, 6.51950, 6.52000, 6.52100, 6.52200, 6.52300,  
6.52500, 6.61000, 6.61080, 6.61100, 6.61500, 6.62100, 6.62200, 6.62300,  
6.62500, 6.64710, 6.64711, 6.64751, 6.64810, 6.64811, 6.69000, 6.70000,  
6.75000, 6.75010, 6.75020, 6.81000, 6.81050, 6.96000, 6.96001, 6.96050,  
6.96060, 6.96080, 6.96081, 6.98000, 6.99000, 6.99100, 12.00400, 12.00410





Product Service

Prüf-  
spezifikation: EN 1176-1:2017  
EN 1176-2:2017  
EN 1176-3:2017  
EN 1176-4:2017  
EN 1176-5:2008  
EN 1176-6:2017

Aufgabe der Begut-  
achtung: Update-Prüfung der Spielgeräte wegen der aktualisierten Normenreihe der  
EN 1176 vom November 2017.  
Prüfung auf Übereinstimmung mit der Norm  
Die Spielgeräte waren bereits unter der Prüfnummer 028-713046690-6 ge-  
prüft. Das zugrundeliegende Zertifikat trägt die Nummer **Z1A 14 10 13802 625**

Prüfergebnis: Die vorgestellten Geräte erfüllen die Anforderungen der genannten Prüfspezifikation.

## 1 Gerätebeschreibung

### 1.1 Funktion

Herstellerangabe zum bestimmungsgemäßen Gebrauch:  
Standortgebundene Spielgeräte zur Verwendung in frei zugänglichen Außenbereichen, auf öffentlichen Spielplätzen, in Kindergärten und Schulen

Herstellerangabe zur vorhersehbaren Fehlanwendung:  
Keine, die Fehlanwendung ist Bestandteil der zugrundeliegenden Normen:

### 1.2 Technische Daten

Dieser Technische Bericht darf nur in vollständigem Wortlaut wiedergegeben werden. Die Verwendung zu Werbezwecken bedarf der schriftlichen Genehmigung. Er enthält das Ergebnis einer einmaligen Untersuchung an dem zur Prüfung vorgelegten Erzeugnis und stellt kein allgemeingültiges Urteil über Eigenschaften aus der laufenden Fertigung dar.



#### **Kenndaten**

Lärche nicht imprägniert oder Fichte/Tanne,  
kesseldruckimprägniert oder Robinie  
Bei Bodenkontakt Imprägnierung mit Perforation,  
Stahlpfosten oder Standpfosten in Eiche oder Robinie

#### Art. Nr. Bezeichnung

L6.51105 Kletterstruktur 05 auf Tiefgarage  
L6.51106 Kletterstruktur 06 auf Tiefgarage  
L6.51107 Kletterstruktur 07 auf Tiefgarage  
L6.51108 Kletterstruktur 08 auf Tiefgarage  
L6.51109 Kletterstruktur 09 auf Tiefgarage  
L6.51111 Kletterstruktur 11 auf Tiefgarage  
L6.51112 Kletterstruktur 12 auf Tiefgarage  
6.00001 Giraffenschaukel mit 2 Giraffen  
6.00002 Giraffenschaukel mit 3 Giraffen  
6.01000 Seilbahn bis 30 m  
6.01010 Seilbahn bis 30 m  
6.01030 Anlauframpe für Seilbahn  
6.01050 Seilbahn bis 30m  
6.01100 Seilbahn mit großem Tor bis 30m  
6.01101 Seilbahn mit großem Tor bis 30m  
6.01110 Seilbahn mit gr. Bogen aus Stahl 30m  
6.02000 Seilbahn bis 50 m  
6.02010 Seilbahn bis 50 m mit Stahlfüßen  
6.02100 Seilbahn mit großem Tor bis 50m  
6.02110 Seilbahn mit großem Bogen bis 50m  
6.03200 Segelboot mit Fahne  
6.03201 Segelboot mit Fahne, mit Stahlpfosten  
6.03210 Segelboot ohne Fahne  
6.03211 Segelboot ohne Fahne, mit Stahlpfosten  
6.03400 Kleiner Düsenflieger  
6.04000 Wipper  
6.05000 Wackelbalken  
6.06000 Hüpfplatte mit Fundament  
6.06010 Hüpfplatte ohne Fundament  
6.06500 Hüpfblume  
6.07010 Space Rocker 1  
6.07020 Space Rocker 2  
6.07030 Space Rocker 3  
6.07040 Space Rocker 4  
6.08000 Wogendes Schiff  
6.10000 Waage  
6.10100 Kreuzwaage  
6.10101 Kreuzwaage mit Stahlpfosten  
6.10200 Schaukelwaage  
6.10300 Ringwaage



- 6.10500 Wirbelwind
- 6.11000 Wippe mit Stoßdämpfung
- 6.11010 Wippe mit Stoßdämpfung
- 6.11500 Wippe, Füße Robinie, Balken Lärche
- 6.11510 Wippe, Füße Robinie, Balken Lärche, 4-sitzig
- 6.11550 Stehwippe
- 6.11600 Balkenwippe
- 6.11610 Doppelwippe
- 6.11620 Zwillingswippe
- 6.11700 Wippchen
- 6.11701 Wippchen für Tiefgarage
- 6.11705 Ring Rocker 5
- 6.11707 Ring Rocker 7
- 6.11711 Ring Rocker 11
- 6.11721 Mino 1
- 6.11722 Mino 2
- 6.11731 Duett 1
- 6.11732 Duett 2
- 6.11741 Taurus 1
- 6.11800 Hüpfrunde, 3,00x2,00m
- 6.11900 Wippring 1,70x2,70m
- 6.12000 Kleinkindschaukel
- 6.12020 Kleinkindschaukel spezial
- 6.12100 Schaukel mit verstellbarem Reck
- 6.12150 Schaukel ohne Reck
- 6.12200 Kleinkindschaukel
- 6.12500 Schaukel mit festem Reck
- 6.12600 Wiesenschaukel
- 6.12601 Wiesenschaukel
- 6.12620 Wiesenschaukel spezial, Lärche
- 6.12700 Kleinkind-Zweifachschaudel, h=2,00m
- 6.12720 Kleinkind-Zweifachschaudel spezial
- 6.12800 Doppelte Wiesenschaukel
- 6.12801 Doppelte Wiesenschaukel
- 6.12820 Doppelte Wiesenschaukel, spezial, Lärche
- 6.13000 Hohe Schaukel, Fallhöhe 1,70m
- 6.13010 Hohe Schaukel mit Stahlfüßen
- 6.13020 Hohe Schaukel spezial, Lärche
- 6.14000 Hohe Zweifachschaudel, Fallhöhe 1,70m
- 6.14010 Hohe Zweifachschaudel mit Stahlfüßen
- 6.14020 Hohe Zweifachschaudel spezial, Lärche
- 6.14100 Hollywoodschaudel
- 6.14500 Nestwiege
- 6.14501 Nestwiege mit Stahlfüßen
- 6.14520 Nestwiege spezial
- 6.14525 Nestwiege spezial
- 6.14720 Kleinkind-Nestwiege spezial



- 6.14725 Kleinkind-Nestwiege spezial für TG, für Bodenaufbau 40cm, Lärche mit Stahlfüßen
- 6.17000 Sechseckschaukel mit 6 Reifen
- 6.17020 Sechseckschaukel mit 6 Reifen spezial, Lärche
- 6.17500 Dreierschaukel mit 3 Reifen
- 6.17502 Dreierschaukel spezial mit 3 Reifen
- 6.17520 Zweifachschaukel mit 2 Reifen
- 6.17522 Zweifachschaukel spezial, mit 2 Reifen
- 6.18460 Autoreifenschwinger
- 6.19000 Widder-Rambock-Seil-Schaukel
- 6.26000 Karussell
- 6.26400 Kleiner Kreisel
- 6.26401 Mittlerer Kreisel
- 6.26402 Großer Kreisel
- 6.26500 Drehteller
- 6.26501 Kleiner Drehteller
- 6.26502 Kinder-Karussell
- 6.26503 Stehkarussell
- 6.27000 Reifenwieger
- 6.27005 Reifenwieger, niedrige Ausführung
- 6.27100 Wogender Teller aus V2A
- 6.27300 Wackelwanne mit Fundament
- 6.27600 Quirl V2A zum Anbau
- 6.28000 Drehmännchen mit Kragen, blau
- 6.28004 Drehmännchen mit Kragen, rot
- 6.28006 Drehmännchen mit Kragen, lila
- 6.28010 Drehmännchen mit Kragen ohne Fundament
- 6.28100 Drehmännchen mit Armen, blau
- 6.28104 Drehmännchen mit Armen, rot
- 6.28106 Drehmännchen mit Armen, lila
- 6.28110 Drehmännchen mit Armen ohne Fundament
- 6.29000 Karussell für Rollstuhlfahrer
- 6.29050 Karussell für Rollstuhlfahrer ohne Dach
- 6.29100 Rollstuhlfahrer - Schaukel
- 6.29110 Rollstuhlfahrerschaukel incl. Bodenmodellierung
- 6.29130 Holzkonstruktion als Bodenmodellierung für Rollstuhlschaukel
- 6.29140 Umrandung für Rollstuhlfahrer-Schaukel
- 6.30000 Wippfläche
- 6.31000 Sechseckwipp-Platte
- 6.32000 Bodenrondo
- 6.32500 Kleines Rollstuhlfahrerkarussell
- 6.40280 Rutschenpodest h=1,50m mit Leiter
- 6.40290 Podest 1,20x2,50m, h=2,00m, mit Leiter
- 6.41000 Springrahmen mit Boden
- 6.42000 Zwillingsspendel
- 6.43000 Doppelter Hängesitz
- 6.43001 Doppelter Hängesitz mit Stahlpfosten



6.43050 Doppelter Hängesitz mit Aussteifung  
6.43100 Doppelter Hängesitz Kindertartenausführung  
6.43500 Quadro - Hängesitz  
6.43550 Quadro - Hängesitz mit Aussteifung  
6.43600 Quadro - Hängesitz KiGa  
6.44000 Hängematte  
6.45100 Seilreck einschl. Abspannseil  
6.46000 Senkrechtes Kletternetz/Quirl/Seilreck  
6.49010 Seilparcours Variante 01  
6.49020 Seilparcours Variante 02  
6.50000 Stangengestrüpp Variante I  
6.50020 Stangengestrüpp Variante II  
6.50030 Stangengestrüpp Variante III  
6.50400 Wippende Balken zum Anbau  
6.50410 Schaukelwaage zum Anbau  
6.50500 Himmelsleiter  
6.50600 Mikadowippe  
6.50601 Mikadowippe mit Stahlpfosten  
6.50700 Himmelsbett z. A. in Stangengestr.  
6.50701 Himmelsbett- Gehänge zum Anbau  
6.50710 Himmelsbett freistehend  
6.50800 Affenschaukel zum Anbau  
6.51001 Kletterstruktur 01  
6.51002 Kletterstruktur 02  
6.51003 Kletterstruktur 03  
6.51004 Kletterstruktur 04  
6.51005 Kletterstruktur 05  
6.51006 Kletterstruktur 06  
6.51007 Kletterstruktur 07  
6.51008 Kletterstruktur 08  
6.51009 Kletterstruktur 09  
6.51010 Kletterstruktur 10  
6.51011 Kletterstruktur 11  
6.51012 Kletterstruktur 12  
6.51016 Kletterstruktur 16  
6.51017 Kletterstruktur 17  
6.51018 Kletterstruktur 18  
6.51301 mini-Kado 01  
6.51360 Minikado-Gestrüpp  
6.51500 Drehbalken  
6.51501 Drehbalken mit Stahlpfosten  
6.51600 Kletternetz  
6.51630 Kletternetz ohne Rutschstange  
6.51650 Kletterbogen  
6.51700 Balanceklötze  
6.51701 Balanceklötze, Endgestelle Stahl  
6.51702 Balanceklötze auf Tiefgarage für 40cm Bodenaufbau



- 6.51705 Balanceklötze auf Tiefgarage für 40cm Bodenaufbau, Endgestelle Stahl
- 6.51800 Hangsteiger Grundelement
- 6.51801 Hangsteiger Grundelement, Stahlpfosten
- 6.51805 Hangsteiger Anbauelement
- 6.51806 Hangsteiger Anbauelement, steel post
- 6.51900 Doppeltes Hangeseil
- 6.51950 Balancierseil mit Halteseil
- 6.52000 Kettensteg für Fundamente
- 6.52100 Kettensteg freistehend
- 6.52200 Schwingbohle
- 6.52300 Wackelsteg
- 6.52500 Bogenbrücke
- 6.61000 Große Hängebrücke
- 6.61080 Gestell an Plattform H=2,00m für große Hängebrücke
- 6.61100 Große Hängebrücke, Belag transparent
- 6.61500 Große Hängebrücke mit Seilgeländer
- 6.62100 Große Hängebrücke mit Rampen/ Kette
- 6.62200 Große Hängebrücke mit Rampen/ Corocord
- 6.62300 Rollstuhlhängebrücke
- 6.62500 Große Seilbrücke
- 6.64710 Gurtsteg 0,80 x 8,00m
- 6.64711 Gurtsteg 0,80 x 8,00m, Stahlpfosten
- 6.64751 Gurtsteg 0,80 x 6,00m mit Mittelgestell
- 6.64810 Gurtsteg 0,80 x 8,00m für weiche Böden
- 6.64811 Gurtsteg 0,80 x 8,00m, Stahlpfosten
- 6.69000 Welle
- 6.70000 Großer Wippboden
- 6.75000 Rollstuhlwappe
- 6.75010 Rollstuhlwappe ohne Handläufe
- 6.75020 Rollstuhlwappe Beton/V2A
- 6.81000 Gerader Balancierbalken
- 6.81050 Gerader Balancierbalken, Kantholz
- 6.96000 Stufenreck, Stangen aus V2A
- 6.96001 Stufenreck mit Stahlfüßen
- 6.96050 Stufenreck (2-fach), Stangen V2A
- 6.96060 Stufenreck (2-fach), angebaut
- 6.96080 Einfachreck, h=1,40m, Stange V2A
- 6.96081 Einfachreck, verstellbar, H=1,10m - 1,80m
- 6.98000 Bolztor
- 6.99000 Ballwand
- 6.99100 Basketball Gerüst
- 12.00400 EVOTRAINER Lernraum
- 12.00410 EVOTRAINER Landschaften

**6.49010 Seilparcours besteht aus folgenden Bauteilen:**

- 6.49100 Betonsäule h=3,50m mit Kegelspitz aus V2A
- 6.49101 Betonsäule h=2,50m mit Kegelspitz aus V2A



- 6.49102 Betonsäule h=1,70m mit Kegelspitz aus V2A
- 6.49103 Klettergriff für Seilparcours
- 6.49104 Beschlag Seilparcours Anschluss Schaukelvierkant
- 6.49105 Beschlag Seilparcours Anschluss Schaukelgabel
- 6.49108 Laufseil mit Handseil 3 m
- 6.49109 Laufseil mit Handseil 4 m
- 6.49112 PP-Laufseil Natur mit Handseil, 3 m
- 6.49113 PP-Laufseil Natur mit Handseil, 4 m
- 6.49114 Parallelseil 3 m, Höhenunterschied 0,00m
- 6.49115 Parallelseil 4 m, Höhenunterschied 0,00m
- 6.49116 Parallelseil l=3 m, Höhenunterschied 0,20 - 0,40m
- 6.49117 Parallelseil l=4 m, Höhenunterschied 0,20 - 0,40m
- 6.49119 Parallelseil l=4 m, Höhenunterschied 0,60 - 1,00m
- 6.49120 Hangeltaue mit Laufseil 3 m
- 6.49121 Hangeltaue mit Laufseil 4 m
- 6.49122 Spinnennetz 3 m
- 6.49123 Senkrechtes Kletternetz 4 m
- 6.49124 Dreieckiges Netz engmaschig ohne Handseil
- 6.49125 Dreieckiges Netz engmaschig mit Handseil
- 6.49126 Viereckiges Netz ohne Handseil
- 6.49127 Viereckiges Netz mit Handseil
- 6.49128 Dreifachseil waagrecht, l=3m
- 6.49129 Dreifachseil leicht steigend, l=3m
- 6.49130 Dreifachseil stark steigend, l=3m
- 6.49131 Gekreuztes Seil, l=3m
- 6.49132 Dreieckiges Netz weitmaschig ohne Handseil
- 6.49133 Dreieckiges Netz weitmaschig mit Handseil
- 6.49138 Rutschstange für Seilparcours
- 6.49139 Quirl für Seilparcours
- 6.49140 Seilreck für Seilparcours
- 6.49141 Hängematte

**Parameter**

Larch wood non-impregnated or spruce/fir,  
pressure treated or robinia.  
Posts with earth contact are perforated or steelposts or  
posts in oakwood or robinia.

- L6.51105 Climbing Structure 05, for underground car park
- L6.51106 Climbing Structure 06, for underground car park
- L6.51107 Climbing Structure 07, for underground car park
- L6.51108 Climbing Structure 08, for underground car park
- L6.51109 Climbing Structure 09, for underground car park
- L6.51111 Climbing Structure 11, for underground car park
- L6.51112 Climbing Structure 12, for underground car park
- 6.00001 Giraffe Swing with 2 Giraffes
- 6.00002 Giraffe Swing with 3 Giraffes
- 6.01000 Cableway up to 30 m
- 6.01010 Cableway up to 30 m



6.01030 Ramp for Cableway  
6.01050 Cableway up to 30m  
6.01100 Large Gated Cableway up to 30 m  
6.01101 Large Gated Cableway up to 30 m  
6.01110 Cableway with large Arch of Steel 30 m  
6.02000 Cableway up to 50 m  
6.02010 Cableway up to 50 m with steel feet  
6.02100 Large Gated Cableway up to 50 m  
6.02110 Large Arched Cableway up to 50 m  
6.03200 Sailing Boat with Flag  
6.03201 Sailing Boat with Flag, steel post  
6.03210 Sailing Boat without Flag  
6.03211 Sailing Boat without Flag, steel post  
6.03400 Small Jet Plane  
6.04000 Rocker  
6.05000 Totter Beam  
6.06000 Jumping Disk with Foundation  
6.06010 Jumping Disk without Foundation  
6.06500 Bouncing Flower  
6.07010 Space Rocker 1  
6.07020 Space Rocker 2  
6.07030 Space Rocker 3  
6.07040 Space Rocker 4  
6.08000 Rocking Ship  
6.10000 Scales  
6.10100 Cross Scale  
6.10101 Cross Scale with steel posts  
6.10200 Swing Scales  
6.10300 Ring Scales  
6.10500 Whirl Wind  
6.11000 See-saw with shock absorbers  
6.11010 See-saw with shock absorbers  
6.11500 See-saw  
6.11510 See-saw, 4 seats, feet robinia, beam larch  
6.11550 Standing See-Saw  
6.11600 Beam see-saw  
6.11610 Double See-saw  
6.11620 Twin See-saw  
6.11700 Small See-saw  
6.11701 Small See-saw for underground car park  
6.11705 Ring Rocker 5  
6.11707 Ring Rocker 7  
6.11711 Ring Rocker 11  
6.11721 Mino 1  
6.11722 Mino 2  
6.11731 Duett 1  
6.11732 Duett 2





Product Service

6.11741 Taurus 1  
6.11800 Springing Circle, 3.00x2.00m  
6.11900 Circular See Saw, 1.70x2.70m  
6.12000 Toddler's Swing  
6.12020 Toddler's Swing special  
6.12100 Toddler's Swing with adjustable horizontal bar  
6.12150 Toddler's Swing without horizontal bar  
6.12200 Toddler's Swing  
6.12500 Toddler's Swing with fixed horizontal bar  
6.12600 Multi-surface Swing  
6.12601 Multi-surface Swing  
6.12620 Multi-surface Swing special, Larch  
6.12700 Toddler's Twin Swing, h=2.00m  
6.12720 Toddler's Twin Swing special  
6.12800 Multi-surface Twin Swing  
6.12801 Multi-surface Twin Swing  
6.12820 Multi-surface Twin Swing special, Larch  
6.13000 High Swing, fall height =1.70m  
6.13010 High Swing with steel feet  
6.13020 High Swing special, Larch  
6.14000 High Twin Swing, fall height 1.70m  
6.14010 High Twin Swing with steel feet  
6.14020 High Twin Swing special, Larch  
6.14100 Canopy Swing  
6.14500 Cradle Nest  
6.14501 Cradle Nest with steel feet  
6.14520 Cradle Nest special  
6.14525 Cradle Nest special  
6.14720 Swallow's Nest special  
6.14725 Swallow's Nest special, shallow foundations for 40cm, larch, steel feet  
6.17000 Hexagonal Swing with 6 Tyre Seats  
6.17020 Hexagonal Swing with 6 Tyre Seats special, Larch  
6.17500 Triple Swing with 3 Tyre Seats  
6.17502 Triple Swing with 3 Tyre Seats special  
6.17520 Twin Swing with 2 Tyre Seats  
6.17522 High Twin Swing special with 2 Tyre Seats  
6.18460 Car Tyre Swing  
6.19000 Battering Ram Swing  
6.26000 Roundabout  
6.26400 Small Spinner  
6.26401 Medium Spinner  
6.26402 Large Spinner  
6.26500 Turntable  
6.26501 Small Turntable  
6.26502 Roundabout  
6.26503 Standing carousel  
6.27000 Turning Tyre



6.27005 Turning Tyre, low version  
6.27100 Wave plate of stainless steel  
6.27300 Wobble Dish with foundation  
6.27600 Whisk of stainless steel for attachment  
6.28000 Whirligig with Collar, blue  
6.28004 Whirligig with Collar, red  
6.28006 Whirligig with Collar, violet  
6.28010 Whirligig with Collar, without pre-cast foundation  
6.28100 Whirligig with Arms, blue  
6.28104 Whirligig with Arms, red  
6.28106 Whirligig with Arms, violet  
6.28110 Whirligig with Arms, without pre-cast foundation  
6.29000 Wheelchair Carousel  
6.29050 Wheelchair Carousel without Roof  
6.29100 Wheelchair Swing  
6.29110 Wheelchair Swing, incl. wooden construction  
6.29130 Wooden Structure für Ground surfacing für Wheelchair Swing  
6.29140 Border für Wheelchair Swing  
6.30000 Rocking Plate  
6.31000 Hexagonal Rocking Plate  
6.32000 Rotating Plate  
6.32500 Small Wheelchair Carousel  
6.40280 Pedestal for Slide with Ladder, h=1,50m  
6.40290 Pedestal 1.20x2.50m, h=2.00m, with Ladder  
6.41000 Jumping Frame  
6.42000 Double Pendulum  
6.43000 Double Hammock Seat  
6.43001 Double Hammock Seat, steel feet  
6.43050 Double Hammock Seat with stiffening  
6.43100 Double Hammock Seat for smaller children  
6.43500 Quadro-Hammock Seat  
6.43550 Quadro-Hammock Seat with stiffening  
6.43600 Quadro-Hammock Seat for smaller children  
6.44000 Hammock  
6.45100 Rope Bar including tensioning rope  
6.46000 Vertical Climbing Net/Whisk/Rope Bar  
6.49010 Rope Course Type 01  
6.49020 Rope Course Type 02  
6.50000 Timberwood Tangle Var. I  
6.50020 Timberwood Tangle Var. II  
6.50030 Timberwood Tangel Var. III  
6.50400 See-saw beams for attachment  
6.50410 Swing Scales for attachment  
6.50500 Ladder  
6.50600 Jackstraws See-saw  
6.50601 Jackstraws See-saw with steel feet  
6.50700 Bed for attachment



6.50701 Bed for attachment  
6.50710 Bed free standing  
6.50800 Monkey swing for attachment  
6.51001 Climbing Structure 01  
6.51002 Climbing Structure 02  
6.51003 Climbing Structure 03  
6.51004 Climbing Structure 04  
6.51005 Climbing Structure 05  
6.51006 Climbing Structure 06  
6.51007 Climbing Structure 07  
6.51008 Climbing Structure 08  
6.51009 Climbing Structure 09  
6.51010 Climbing Structure 10  
6.51011 Climbing Structure 11  
6.51012 Climbing Structure 12  
6.51016 Climbing Structure 16  
6.51017 Climbing Structure 17  
6.51018 Climbing Structure 18  
6.51301 Mini-Kado 01  
6.51360 Mini-Kado Structure  
6.51500 Rotating Beam  
6.51501 Rotating Beam with steel feet  
6.51600 Climbing Net  
6.51630 Climbing Net without Firemen's Pole  
6.51650 Climbing Arch  
6.51700 Balance Blocks  
6.51701 Balance Blocks with steel feet  
6.51702 Balance Blocks for shallow foundations 40 cm  
6.51705 Balance Blocks for shallow foundations 40 cm, steel feet  
6.51800 Climbing Ropes  
6.51801 Climbing Ropes, steel post  
6.51805 Climbing Ropes for attachment  
6.51806 Climbing Ropes for attachment, steel post  
6.51900 Overhead rope  
6.51950 Balancing rope with holding rope  
6.52000 Chain-Path for foundation  
6.52100 Free-standing Chain Path  
6.52200 Rocking Plank  
6.52300 Totter Path  
6.52500 Bow Bridge  
6.61000 Big Suspension Bridge  
6.61080 Frame to platform H=2.00 m for Big Suspension Bridge  
6.61100 Walking Board, transparent for Big Suspension Bridge  
6.61500 Big Suspension Bridge with Rope Barrier  
6.62100 Big Suspension Bridge with Ramps/Chain  
6.62200 Big Suspension Bridge with Ramps/Ropes  
6.62300 Suspension Bridge for Wheel Chairs



- 6.62500 Big Rope Bridge
- 6.64710 Belt Path, 0.80 x 8.00m
- 6.64711 Belt Path, 0.80 x 8.00m, steel feet
- 6.64751 Belt Path, 0.80 x 6.00, middle frame
- 6.64810 Belt Path, 0.80 x 8.00m, for soft grounds
- 6.64811 Belt Path, 0.80 x 8.00m, steel feet
- 6.69000 Wave
- 6.70000 Big See-saw Platform
- 6.75000 Wheelchair See-saw
- 6.75010 Wheelchair See-saw without Handrails
- 6.75020 Wheelchair See-saw concrete/stainless steel
- 6.81000 Straight Balancing Beam
- 6.81050 Straight Balancing Beam, square timber
- 6.96000 Horizontal Bars in different heights, bars from stainless steel
- 6.96001 Horizontal Bars in different heights with steel feet
- 6.96050 Horizontal Bars, twice, bars from stainless steel
- 6.96060 Horizontal Bars, twice, attached
- 6.96080 Single Horizontal Bar, h=1.40m, bars from stainless steel
- 6.96081 Single Horizontal Bar, movable, H=1.10m - 1.80m
- 6.98000 Goal
- 6.99000 Ball Wall
- 6.99100 Basketball Frame
- 12.00400 EVOTRAINER Discovery
- 12.00410 EVOTRAINER Landscape

**6.49010 Rope Course consist of the following components**

- 6.49100 Concrete Column h=3.50m with Cone Tip made of stainless steel
- 6.49101 Concrete Column h=2.50m with Cone Tip made of stainless steel
- 6.49102 Concrete Column h=1.70m with Cone Tip made of stainless steel
- 6.49103 Climbing Grip for Rope Course
- 6.49104 Fittings for Connection Swing Joint
- 6.49105 Fittings for Connection Swing Fork
- 6.49108 Walk Rope with hand rope 3 m
- 6.49109 Walk Rope with hand rope 4 m
- 6.49112 PP-Rope natured coloured with hand rope 3m
- 6.49113 PP-Rope natured coloured with hand rope 4m
- 6.49114 Parallel Rope 3 m, level difference 0.00 m
- 6.49115 Parallel Rope 4 m, level difference 0.00 m
- 6.49116 Parallel Rope 3 m, level difference 0.20 - 0.40 m
- 6.49117 Parallel Rope 4 m, level difference 0.20 - 0.40 m
- 6.49119 Parallel Rope 4 m, level difference 0.60 - 1.00 m
- 6.49120 Grip Ropes with walk rope 3 m
- 6.49121 Grip Ropes with walk rope 4 m
- 6.49122 Spiderweb 3 m
- 6.49123 Vertical Climbing Net 4 m
- 6.49124 Triangular Net small meshed without hand rope
- 6.49125 Triangular Net small meshed with hand rope
- 6.49126 Square Net without hand rope
- 6.49127 Square Net with hand rope



6.49128 Triple Rope l=3 m horizontal  
6.49129 Triple Rope l=3 m slightly ascending  
6.49130 Triple Rope l=3 m strongly ascending  
6.49131 Crossed Rope l=3 m  
6.49132 Triangular Net wide meshed without hand rope  
6.49133 Triangular Net wide meshed with hand rope  
6.49138 Fireman's Pole for Rope Course  
6.49139 Whisk for Rope Course  
6.49140 Rope Bar for Rope Course  
6.49141 Hammock

## **2 Auftrag**

### **2.1 Datum des Auftrages, Zeichen des Auftraggebers**

(Auftrag zur Vorbesprechung 14.12.2017 – 028-713127251)  
9.04.2018

### **2.1 Prüfort**

Vor-Ort Prüfung beim Hersteller, Dokumentenprüfung in Garching

### **2.2 Datum der Prüfung**

(16.01.2018 – Auftrag zur Vorbesprechung 028-713127251)  
13.09.2018

### **2.3 Abweichungen oder Ausnahmen vom Prüfverfahren**

Die Übereinstimmung / Baugleichheit der aktuellen Geräte wurde anhand von Katalogblättern, Zeichnungen, Wartungs- und Montageanleitungen stichpunktartig überprüft. Die Übereinstimmung mit den ergänzten Anforderungen aus der EN 1176 Ausgabedatum 2017 (im TRF jeweils in grüner Schrift dargestellt) wurde vor Ort an ausgewählten Mustern und Fertigungszeichnungen geprüft.

## **3 Prüfergebnisse**

### **3.1 Positive Prüfergebnisse**

Die Spielgeräte erfüllen die Anforderungen.

### **3.2 Punkte, die nicht mit der Prüfspezifikation übereinstimmen**

Keine



Product Service

#### 4 Anmerkung

Die Bedienungsanleitung wurde gemäß den in der Produktnorm beschriebenen Mindestanforderungen überprüft. Für die Richtigkeit weiterer Inhalte sowie den Aufbau und das Layout ist der Hersteller verantwortlich.

#### 4.1 Anmerkung zur Fertigung

Der Aufbau des Gerätes muss der Dokumentation entsprechen. Bevor sicherheitsrelevante Änderungen am Produkt in die laufende Fertigung einfließen, bedürfen diese einer Nachprüfung zur Bewertung, zur Aufnahme in die Dokumentation und gegebenenfalls Aktualisierung des Zertifikats.

#### 5 Dokumentation

- Technische Zeichnungen
- Aufbauanleitungen
- Wartungsanleitungen
- Fotodokumentation
- PAK-Prüfberichte
- Änderungsmitteilungen
- Katalogblätter

TÜV SÜD Product Service GmbH  
Technischer Bericht erstellt

*i.A. F. Danner*

SIGN-ID 218103

Dipl.-Ing.(FH) Franz Danner

TÜV SÜD Product Service GmbH  
Reviewed by

*i.A. M. Schmied*

SIGN-ID 223237

Martin Schmied